. DE-Amon -13/2

SERIAL NO.

4 2 4 3

1

+ 1
PROJECT : ELARA (FORECOURT – FINAL 2012)

PROJECT: ELARA - FORECOURT

	-			
Pan	Arab	Research	Center	3

						Ц	En إمارات	narat	ك لــا ا	Er ابكو/انو	pco /	Enoc /	△ এ	Adn ادنو
SHOPPER C	ODE		DATA E	NTRY		EDITING CSA						SR.#		
	4	Name		Numbe	r N	lame	Nu	mber	Name		N	lumber		
100	7												ļ	
Gender	Hei	ght	Built	Spectacles	Ве	eard M	ustache			Ethni	c Grou	ps		
M F	T M	s		F Yes No	Yes	No Ye	s No Ir	ndian F	akistani Fili	oino Expa	t. Arabs	others:		
					凶			X						
EMIRATE		tern	Abu Dhabi	Dubai	s	harjah	Al Air	,	Umm Al Quwain	Ajma	n	Ras Al Khaimah	Fu	jairah
]				\boxtimes								
SITI	E ID		Month	Date	;	Amou	nt (Dhs)	# of	vehicles	# of s	taff	Time In	T	me out
8	8	0	0 7	- 0	3	5	Ô	-	8	0	4	20:38	3 2	0:45
0	7:00-	10:01	- 13:01-	17:01- 20:0	1-	5	Saturday	Sunday	Monday	Tuesday	Wedn	esday Thu	rsday	Friday
	0:00	13:00	17:00	20:00 24:0	<u>~</u>	AY OF VISIT		X					Z	

1. APPROACH

1. الاقتراب من/ التقدّم نحو المحطة:

Sco	res	Critical Areas			المجالات الأساسية	اط	النة
	1.	Was signage visible from distance of 500 meters and well maintained? Can be included only in first run	YES NO	نعم [لا [لا بنطيق [هل كانت اللوحة مرنية من على بعد 500 متر ومصانة بشكل جيد؟ يمكن حصر ها فقط في الجولة/المرّة الأولى	.1	
2	2.	Were lights working and in good condition at the approach?	YES NO	نعم [لا [لإعبين [ينطبق [هل كانت الأضواء تعمل وهي بحالة جيدة لدى الاقتراب من المكان؟	.2	2
2	3.	Were the lights working and in good condition at the forecourt area?	YES Z NO C	نعم } لا [لا ينطبق [هل كانت الأضواء تعمل وبحالة جيدة في منطقة تعبئة الوقود؟	.3	2
4	4.	Was filling area / forecourt clean and tidy?	YES X NO C	نعم [ا لا [لا ينطبق [هل كانت منطقة التعبئة/ الفناء نظيفة ومرتبة؟	.4	4
2	5.	Were the driveway and forecourt free of potholes and well maintained?	YES NO	نعم [ا لا [ينطيق [هل كان الطريق ومنطقة ملء الوقود خالية من الحفر ومصانة بشكل جيد؟	.5	2

2. GREETINGS

2. التحية/ الترحيب:

Sc	ores	Critical Areas		 	المجالات الأساسية	اط	النق
5	6.	Was there any delay in approaching customers at the fuel pump	YES NO N/A	نعم لا لا ينطيق	هل كان هناك أي تأخير في اقتراب الموظف من الزبائن عند مضخة الوقود؟.	.6	5
5	7.	Did the staff approach the driver side of the vehicle?	YES NO	نعم لا	هل اقترب الموظف من المركبة من جهة السانق؟	.7	5

+ _			2				+	⊦			
-	Sc	ores	\$	Critical Areas					المجالات الأساسية	<u> </u>	لنقاد
		8.	Were you (pleasant	greeted in a friendly n feeling)?	nanner	YE NO		عم :	هن تم التركيب بك بطريعة ودية (باستوب	.8	
	5	lf r	arrogant,	escribe behavior: Was without any expression	it n, norma	ıl	4	49	، رجاءً قم بوصف سلوك الموظف: هل كان يتصف بالغرور، خالٍ من التعابير، عادي،		5
				ormal-bull he	gre	eli	igs	Š	الخ؟		
		a	Did thou		.,	YE	s 🔲	نعم			+-
	4	9.	smoking?	equest customers to q	uit	NO N/A	_	لا لا	التدخين؟	.9	4
r						YES	$\overline{=}$	ينطبق نعم			\vdash
	5		leaving?	aff thank you as you we	ere (48)) NO		, , ,	was michanist can be to the	.10	5
L		Q	tial not	sayanith	ing	N/A		ينطبق			
_	3.		APPEARAN	CE AND BEHAVIOR	OF STA	FF			مظهر وسلوك الموظفين:	.3	
5	Sco	res		Critical Areas			. K71		المجالات الأساسية		النق
	5	11.	Was the fil groomed?	ling staff presentable a	and well	YES NO		نعم لا	هل کال مظهر موقعه تعبه الوجوء ه	.11	5
		12	Was he ah	le to communicate wit	h	YES		نعم			
	1		customer?		ıı	NO N/A		لا لا ينطبق	 هل كان الموظف قادرا على التواصل مع الزبون؟ 	.12	4
5		13.	Was the at	tendant wearing visible	(7)	YES		<u>۔۔۔۔</u> نعم	هل كان الموظف يرتدي بطاقة يظهر عليها	13	
L	1		nametag?	Course to The st		NO		¥	اسمه بوضوح؟	. 13	5
6	5	14.	Was staff o	courteous / friendly?	ame	YES NO		نعم لا	. هل كان الموظفون ودودين/ لطفاء؟	.14	6
4	I.		SERVICE						الخدمة:	.4	
S	cor	res		Critical Areas					المجالات الأساسية	قاط	النة
	1	5.	Did he follow	v the instructions on th	0	YES		نعم		4.5	
2	ľ	•	Rahal (Fuel	Card)?	C	NO		Z,	هل اثبع الموظف التعليمات الموجودة على بطاقة رحال (بطاقة ملء الوقود) ؟	.15	2
	_					N/A	Ø (ينطبق	(33 10 .,0 = 3		
6	1		Did he confi type of fuel?	rm and repeat amount	and	YES NO		نعم لا	ِ هل أكد الموظف على كمية ونوع الوقود وكرر ذلك على مسامعك؟	.16	6
6	1		Did he fuel a	s per customer's instr	uctions			نعم	. هل قام بملء الخزان حسب تعليمات الزبون -	.17	6
	_				31	NO	片	.	درهم ؟		
5	1 1 A	б. і	ບເσ ne offer voluntarily? (∤ຊ 	front & back) did n	ot	YES NO		نعم لا	. هل عرض عليك تنظيف زجاج السيارة من تلقاء نفسه (الأمامي والخلفي) ؟	.18	5
5	19	9. \	Were you ch	ue what corect amo	unt?	YES NO		نعم لا	. هل المبلغ الذي طلب منك دفعه صحيحا؟	.19	5
							<u> </u>	نعم			\dashv
6	20	٥. ١	Were you giv	ven correct change?		NO		, ,	. هل قام الموظف بإعادة المبلغ المتبقي بشكل	20	6
				_		N/A		لا ينطب	صحيح؟		٦
							ي	<u>,, 7</u>		- 1	

3				•		
Scor	res Critical Areas				المجالات الأساسية	النقاط
	21. Did he provide information about any	YES		نعم	. هل قدم لك الموظف أية معلومات حول العروض التروض الترويجية في المحطة؟ (فقط في حال كان هناك	21
	promotions at Service Station? (only in case of active promotion) require	NO		Ä	أي عرض قَانم/فعال) نانت الإجابة "نعم" يرجى التوضيح	اذا ک
	comment when marked 'Yes'	_ N/A	Ø	لا ينطبق		

5. REST ROOMS

5. غرف الراحة (تواليت/ الحمّام):

Sc	ores	Critical Areas		 	اط المجالات الأساسية	النق
	22a.	Were they adequately stocked with all necessary supplies such as soap ?	YES NO N/A	نعم لا لا ينطيق	22a. هل كانت مجهزة بجميع المستلزمات الضرورية مثل <u>الصابون</u> ؟	
3	22b.	Were they adequately stocked with all necessary supplies such as toilet tissue?	YES NO N/A	نعم لا لا ينطبق	22b. هل كانت مجهزة بجميع المستلزمات الضرورية مثل وورق التواليت	3
	22c.	Were they adequately stocked with all necessary supplies such as <u>paper towels</u> ? (paper towels are not required where fully operational hand dryers exist)	YES NO N/A	نعم لا لا ينطيق	22c. هل كانت مجهزة بجميع المستلزمات الضرورية مثل المناشف الورقية؟ (المناشف الورقية غير مطلوبة عند توقر مجففات اليد الألية)	
	23a.	Were sinks clean? require comment when marked 'No'	YES NO N/A	نعم لا لا ينطية	23a. هل كانت المغاسل نظيفة؟ إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	
	23b.	Were mirrors clean? require comment when marked 'No'	YES NO N/A	نعم لا لا ينطبق	23b. هل كانت المرايا نظيفة؟ إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	
3	23c.	Were hand dryers clean? require comment when marked 'No'	VEC	 نعم لا لا ينطبق	23c. هل كانت مجففات الأيدي نظيفة؟ إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	3
	23d.	. Were dispensers clean? require comment when marked 'No'	YES NO	نعم لا لا ينطبق	23d. هل كانت ماكينات الصابون نظيفة؟ إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	
	23e	. Were toilets and urinals clean?	YES NO N/A	نعم . لا لا ينطبق	23e. هل كانت أمكنة التبول نظيفة؟	
2	24a	. Were doors clean?require comment when marked 'No'	YES NO N/A	نعم لا لا ينطيق	24a. هل كانت الأبواب نظيفة؟ إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	2
	24b	. Were walls clean?	YES NO N/A	نعم لا لا ينطبق	24b. هل كانت الحيطان نظيفة؟	
	24c	. Were ceiling clean?	YES NO N/A	لا لا ينطبق	24c. هل كان السقف نظيف؟	
	24d	. Were vents clean?	YES NO N/A	نعم لا لا ينطبق	24d. هل كانت المنافذ نظيفة؟	

+

Sco	ores	Critical Areas				إ المجالات الأساسية	النقاد
	24e	e. Were floors clean? require comment when marked 'No'	YES	s 🗵	نعم لا	24e. هل كانت الأرضيات نظيفة؟ إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	
			N/A	_	لا ينطبق ا	•	
	24f.	Were baseboards clean?		3 🗵	,		
			NO N/A		لا لاينطبق	24f. هل كانت ازرار الحائط/ لوح القاعدة نظيفة؟	
	240	. Were grout clean?			نعم		
	24y	. were grout dean?	NO N/A	Н	لا لا ينطيق	24g. هل كان البلاط نظيف؟	
			YES	Ø	نعم		-
	25a.	Were trash containers clean?	NO N/A		لا لا بنطية	25a. هل كانت حاويات القمامة نظيفة؟	
2			YES		نعم		2
:	25b.	Were trash containers not overflowing?	NO		¥	25b. هل كانت حاويات القمامة غير فانضة؟	
\dagger		Was the restroom smelling clean & fresh (without any offensive odor)?	N/A YES		لا ينطيق نعم		-
2 3	26.		NO		¥	26. هل كانت رائحة الحمام نظيفة ومنعشة (بدون أي رائحة كريهة في الحمام)؟	2
+			N/A	=	لا ينطبق	27. هل كانت جميع التجهيزات في الحمام تعمل بشكل	
2 6		Were all the facilities inside the restroom i good working condition?	YES NO		نعم لا	حبّد؟	
		require comment when marked 'No'	N/A		" لا ينطبق	إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	2
	28	Was the Mosque premises clean?	YES		نعم	28. هل كان مبنى أو قاعة المسجد نظيف (ة)؟	
2		require comment when marked 'No'	NO		¥	إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التَّوضيح	2
1			N/A	図	لا ينطبق		
Con	nme	nts:				تعليق/ الملاحظات:	<u>ال</u>

FOR OFFICE USE ONLY

لاستخدام المكتب فقط

%	النقاط المسجلة ACTUAL SCORE	الحد الأعلى للنقاط MAXIMUM	Evaluation:	يم:	التقيي
			Approach	الاقتراب من/ التقدم نحو المحطة	1
			Greetings and Initial Checks	الترحيب والتشييكات الأولية	2
			Appearance and Behavior of Staff	مظهر وسلوك الموظفين	3
			Service	الخدمة	4
			Cleanliness - Restroom and Mosque	النظافة - الحمامات والمسجد	5
			TOTAL	ا ا	المج

4

+

ADNOCEDISTIBUTION:

AL GOZZ S/S-808

NR. TRAFFIC OFFICE; SNJ TO: 105-53815 R2;

CASH RECEIPT

Date: 80-87-127 28:NA User: 4

Unhicle: 8: 855732 Pump 8: 2

PROJUCT QUANTITY PRICE AMOUNT

E-PLUS 31.658 1.618 58.88

TOTAL: DHS 58.68

TID: 1898888288 Batch: 8

Signature:

THANK YOU FOR SHOPPING AL GOZE S/S-888

7	SE	RIAL	١٥.	
	4	2	4	3

